

Distr.: General
30 January 2007
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى رسائلتي السابقة بشأن تجهيز خطابات الاعتماد المتعلقة ببرنامج النفط مقابل الغذاء.

فلقد لاحظت بشيء من خيبة الأمل معدل التقدم البطيء في تنفيذ العقود المتبقية وما يرتبط بها من خطابات اعتماد في إطار برنامج النفط مقابل الغذاء. ونظرا لأحكام قرار مجلس الأمن ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، التي أصدر المجلس بموجبها تفويضا بإغلاق البرنامج، أبلغت حكومة العراق بضرورة بذل كل جهد ممكن لتنفيذ كافة العقود وخطابات الاعتمادات المعلقة في حدود الأطر الزمنية الموصى بها بحيث يمكن إغلاق البرنامج في الموعد المقرر حاليا خلال عام ٢٠٠٧.

وفي ذات الوقت، تلقيت ادعاءين من بائعين اثنين بامتناع السلطات في العراق بشكل غير سليم عن إصدار وثائق إثبات. وإضافة إلى ذلك، ادّعى أيضا أنه يطلب من البائعين دفع أموال كشرط للحصول على وثائق إثبات. وقد أُطِعت السلطات العراقية على تلك الشكاوى، إلا أننا مع الأسف لم نتلق أي رد.

وأود أن أوجه انتباهكم إلى خطورة تلك الادعاءات وأن ألتمس نظركم في هذا الأمر.

(توقيع) كوفي ع. عنان

